<<三国演义的世界>>

图书基本信息

书名:<<三国演义的世界>>

13位ISBN编号: 9787100073356

10位ISBN编号:7100073359

出版时间:2010-9

出版时间:商务印书馆

作者:[韩]金文京

页数:274

译者:邱岭,吴芳玲

版权说明:本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介,请支持正版图书。

更多资源请访问:http://www.tushu007.com

<<三国演义的世界>>

前言

记得小时候喜欢看小说《三国演义》,看的是家里的韩译本。

看得出神,时而废寝,时而忘餐。

白天上课时,脑子里也满是《三国演义》,心里想:这个同学长得很像关羽,可敬,那位老师有点像 曹操,可恶。

以此沾沾自喜,把课文都抛到脑后去了。

还好,没有窃比孔明,算是有自知之明吧。

这样的经验应该不是我一个人的。

且不说在西方,在东方各国,应是不乏其人。

是的,《三国演义》是东亚各国人共享已久的名著。

不过,说起来这共享之中,既有同,又有异。

外国人读《三国演义》的观感对大部分中国读者来说,也许是陌生的。

中国读者以为:"我们熟悉的《三国演义》,为什么还要听外国人来说?

"不过,俗语说,旁观者清,身在庐山,有时见不到真面目。

何况《三国演义》的早期版本很多在中国已经失传,却在日本或韩国保存下来。

不看这些国外的资料,简直无法研究(《三国演义》的历史演变。

<<三国演义的世界>>

内容概要

从《三国志》到《三国演义》,历史如何成为演义,演义中暗藏多少玄机? 围绕《三国演义》的故事成型、人物形象、作者身世、出版竞争,国际知名明清小说研究专家金文京 先生集多年成果,以别出机杼的设问与妙答,为您解开三国的种种谜团。

<<三国演义的世界>>

作者简介

金文京

1952年生于东京,完成京都大学大学院中国语学文学课博士课程,现任京都大学人文科学研究所教授

。 从事中国古代小说、戏剧及说唱文学历史的研究,著有《 三国演义 的世界》、《 花关索传 的 研究》、《中国小说选》等作品。

<<三国演义的世界>>

书籍目录

第一章 故事之始——"三"《三国志》与"三民主义"事无三不成三国故事种种第二章《三国志》与《三国演义》——历史与小说七实三虚虚构模式《演义》的叙事文体——章回小说《演义》的语言——以"白门楼吕布殒命"为例文语与口语第三章由《三国志》而《三国演义》——由历史而小说一、唐代以前——三国故事的源流。

死诸葛走生仲达三国故事与_曲艺军中叙事诗二、宋元时代——三国故事的形成都市游乐场"说三分"——三国说话三国戏曲《三国志平话》——连环画三国故事转世因缘谈《三国志平话》中的民族与国家由"说话"而"说书"三国杂剧张飞莽·关羽义·刘备逃貂蝉与孙夫人三国说唱三、明清时代——《三国演义》的成立通俗与演义"赤壁之战"的结构六出祁山秉烛达旦——《演义》与《通鉴》第四章 罗贯中之谜罗贯中的生平罗贯中的原籍湖海之士周游各地的文人罗贯中的其他作品第五章 人物形象的演变关羽何以成神?

刘备的眼泪张飞的逆转科学家孔明曹操之"恶"孙权之忧郁鲁肃的真正价值第六章 三国志外传——《花关索传》死而复生的花关索《花关索传》的发现《花关索传》与英雄叙事诗神话与传说的世界叙事诗与小说叙事诗与戏剧第七章《三国演义》的出版竞争出版与书坊张尚德本的问题版本分类——关索与花关索南京与福建的出版之争余象斗的出版事业《三国演义》与科举参考书第八章《三国演义》的思想《春秋》大义正统论与五行思想《三国演义》与正统论两种"义"第九章《三国演义》在朝鲜、韩国和日本一、《三国演义》在朝鲜、韩国《平话》和《演义》的流传与出版说书和翻译、翻案小说关羽的信仰——关庙在朝鲜小中华思想和《演义》近当代的《演义》二、《三国演义》在日本《演义》的流传日译本《通俗三国志》及其他"净琉璃"和"歌舞伎"的三国剧关羽的流行《演义》在思想史上的意义《三国演义》主要版本一览译后记

<<三国演义的世界>>

章节摘录

查《三国志·孙坚传》及《资治通鉴》等史书可知,袁术不给孙坚发粮草,与孙坚遭袭、突围中脱赤帻换祖茂头盔、由祖茂引开追兵、逃得一命等都是事实,但先后顺序却与作品不同。按史书记载,是孙坚战败在先,袁术不发军粮在后,二者没有因果关系;但于《演义》中,二者的先后顺序却被颠倒,使袁术不发军粮成了孙坚兵败的原因。 当然,如此改写后能让读者更容易理解故事的发展。

另外,董卓不敌十八路诸侯,挟天子由洛阳迁都长安的叙述(第6回)也与史书记载不符。 按史书记载,是董卓迁都长安在先,而包括孙坚战败在内的一系列战事都发生在迁都之后。 因此,《演义》中曹操引兵追击西逃长安的董卓时,于荥阳中董卓部将徐荣埋伏,大败奔逃中箭落马 ,千钧一发之际得从弟曹洪赠马相救,始得仓皇逃回的故事也都与迁都无关。

曹操一生曾多次化险为夷,绝处逢生,最初一次便是这荥阳中伏。

将之与长安迁都相联系,这是作者的巧妙构思,然而却犯了一个地理上的错误。

因为曹操中伏是在荥阳,而荥阳在洛阳以东,他追击的是由洛阳西逃长安的董卓,不可能在洛阳以东的荥阳遭董卓军伏击。

.

<<三国演义的世界>>

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介,请支持正版图书。

更多资源请访问:http://www.tushu007.com